

Brașov, 6 Februarie 1888.

Alegerea de deputat în Caransebeș, despre care am raportat în numărul premergător al țoiei noastre, ne-a dat o nouă dovadă, că poporul român bine condus și disciplinat poate storce prin purtarea sa admiratiunea tuturor.

Solidaritatea și buna înțelegere, ce a domnit între mule de alegători întruniti în ziua de 8 Feb. în Caransebeș, este unu bunu presemnu pentru viitor și servește tuturor Românilor ca exemplu de imitat.

Numai printr'o atitudine demnă și solidară Români își pot câștiga respectul cuvenit, numai astfel vor pute ei să aducă la valoare dreptele lor postulate naționale.

Acosta e clar și toți suntem gata a recunoște, că multă vedă și multă onore și-au câștigat conducătorii Românilor din acel colț al Bănătu prin priverisea imbucurătoare, ce ne-a oferit o alegere de Mercuria trecută.

Resultatul, ce l-au dobândit densus prin procederea lor, se cuprinde în cuvintele pronunțate după alegere de către președintele ungu alu biroulu electoral, care a dis, că decă Români vor continua a se purta totu astfel „coră resări și pentru ei timpuri mai bune.”

Este însemnatu resultatu moral, ce l-au câștigat alegătorii români ai cerculu Caransebeș prin atitudinea lor solidară națională.

Inteul ales alu cerculu, d-lu generalu Doda, a fostu declarat, precum scim, dietei unguresc, că nu ia parte la deliberațiunile ei, nici la mandatulu seu de deputat nu renunță. D-sa a motivat acosta cu starea abnormală în care se află poporul român în timpul de față, fiindu nulificat politicesc în modu artificios și astfel fiindu scos din cadrulu constituțiunei ungare. După ce n'a intrat în dietă nici după a doua provocare, s'a anulat mandatulu d-lui Doda și s'a ordonat o nouă alegere, la care în sensulu legilor din vigore d-lu Doda nu mai putea fi realesu.

Adversarii credeau, că d-lu generalu Doda va face cu toate aceste să fi alesu, spre a demonstra numai. Se vede însă că d-lu Doda nu e amic alu demonstrațiunilor nefolositoare, de aceea a recomandat alegătorilor să ca de rândulu acesta să alegă pe vredniculu protopop alu Orșovei, d-lu Mihailu Popovici.

Așa s'a și întâmplat și alegătorii români din cerculu Caransebeșului prin alegerea cu aclamațiune a numitulu protopopu nu numai că au dovedit încrederea cea mare ce o au în conducătorulu lor, d-er au mai documentat prestea acosta înaintea lumii, că și poporul cugetă așa cum cugetă generalulu Doda, că și elu este pătursu de amărăciune din cauza nedreptăților, ce trebuie să se suferă.

Este d-er mare resultatu moralu dobândit prin alegerea de Mercuria trecută.

La unu altu resultatu nici că ne puteam aștepta în timpul de față și sub împrejurările asceptiionale, în care s'a seversit acosta alegere.

Solidaritatea Românilor întruniti în Caransebeș la actulu electoralu a impus, negreșit, adversarilor, cu toate aceste însă nu-i nici o speranță, ca ei să se gândescă a și schimba politica lor, dușmănoasă naționalităților.

Li supără multu pe cei dela putere, că există unu cercu electoralu, de care nici că se pot apropia cu uneltirile lor și cu măsurile lor teroristice. Ori cum ar fi însă, Caransebeșulu rămâne totu numai unu singuru cercu electoralu, care exprimă cugetările, marelui masse a celor nemulțumiți d-er nu o pote și reprezenta.

Și când dicem nemulțumiți nu înțelegem numai pe Români bănațeni, ori pe bănațeni laolaltă cu frații lor ungureni și ardeleni, ci vorbindu de marea massă a celor nemulțumiți trebuie să înțelegem toate naționalitățile nemaghiare.

Pentru ca dușmanii desvoltării și ai existenței naționale a Nemaghiarilor să fi scosi cu deseversire din periculoșele lor iluziuni, este neapăratu de lipsă ca să dea mâna toate poporele asuprite, în scopu de a se apăra cu puteri unite în contra uneltirilor de maghiarizare.

Cu cestiunea acosta importantă a „solidarității tuturor Nemaghiarilor” se ocupă unu „politicu practic” într'unu remarcabilu articulu, publicat în „Romänische Revue” și în organulu naționalu alu Slovacilor, „Narodnie Noviny” din Turotu-St.-Martonu.

Autorulu memoratulu articulu e de părere, că în lupta de apărare contra tendințelor de desnaționalizare poporele nemaghiare aru trebui să fi aliate naturale, d-er cu toate aceste până acuma aceea luptă a constat numai din nisce lupte singurice ale diferitelor naționalități, care împrejurare a făcutu cu puțință succesele dobândite de supremația maghiară.

După acosta constatare autorulu cercetază cauzele, pentru cari nu au inaugurat până acuma poporele nemaghiare o acțiune comună defensivă. Cea mai principală cauză, răspunde elu, este dibăcia adversarilor în practica devisei lor „divide et impera”. Certele bisericesci între Români și Sărb, interesele economice deosebite între Sărb și Svabi, diferențele în opiniunile de drept publicu dintre Sași și Români, autipatiile politice între Slovaci și Germani, toate aceste le-a sciută exploata partida dela putere spre a înstrăina între sine elementele, cari erau avisate la o comună apărare.

Este unu tristu adevăr, dice mai departe articulu, că poporele nemaghiare au lasat a fi folosite unulu în contra celuilaltu.

Fiecaruia dintre aceste popore i se pote imputa, că conducătorii sei au pactat cu guvernulu pe contulu celorlalte, ori celu puțin, că n'au ținut unulu cu altulu, când cereau interesele comune. Spre paguba lor propriă cetățeni nemaghiari nu s'au ținut de axioma: unirea dă putere. Numai în viața municipală și comunală s'au vedut orecari semne mai bune. Aceste sunt însă numai nisce slabe începuturi.

Trebuie să se găsescă o formulă, dice „politicu practic”, care să exprime gravaminele și postulatele comune ale Nemaghiarilor și să indice direcțiunea acțiunei lor comune politice. Căci decă este ca lupta pentru egala îndreptărire să fiă continuată în Ungaria poliglotă cu prospecte de succes, atunci partea cea mai mare a populațiunei, partea asuprită, trebuie să fiă consciă de aceea, ce numai printr'o comună acțiune se pote dobândi.

Cu alte cuvinte propune a se formula într'unu programu „solidaritatea tuturor Nemaghiarilor”, pe care însă o numesc în modu necesact „națională”, deoarece e vorba de legătura între diferite națiuni: dice, că decă nu se va face acosta delăturându-se micle neînțelegeri, invidii și particularități, atunci lupta poporelor nemaghiare pentru existența națională și pentru interesele lor culturale și politice va fi încă multă vreme zadarnică și urmată numai de desastre.

Așa vorbește „politicu practic” și bine vorbește în principiu. E vorba numai cum să se apuce lucrulu ca să se realizeze „solidaritatea” propusă de elu. În totu casulu va fi bine decă acosta solidaritate va prinde rădăcină înainte de toate în simulu fiecărui popor în deoseb. Solidară odată în simulu seu, elu pote fi solidar și în alianță cu alte popore.

În înțelesul acesta ne felicităm de frumosulu și rarulu exemplu de solidaritate, ce ni l-au dat grănițeri generalulu Doda.

„Călătoria d-lui Sturdza”.

Sub acestu titlu „Correspondance de l'Est” publică următoarele:

Față cu observațiunile provocate de nota pe care am publicat-o cu privire la călătoria d-lui Sturdza, suntem obligați a completa informațiunile pe care le-am dat în acosta privință. România, fiindu asigurată că interesele sale sunt identice cu interesele alianței austro-germane, a voit să se orienteze asupra situațiunei actuale. Nu ne vom înșela stabilind unu raportu directu între acosta dorință și călătoria d-lui Sturdza.

Când ministrulu român a venit la Viena, M. S. imperatulu a exprimat dorința de a-lu vedea; și la Berlinu comitele Herbert de Bismark a întrebatu la Friedrichsruhe, decă d. Sturdza are să fi primitu cu plăcere. În urma răspunsulu afirmativu alu cancelarulu, ministrulu s'a dus la dînsulu în sera de 28 Ianuaru și s'a reîntorsu Duminecă la Berlinu.

În convorbirile ce d. Sturdza a avut la Viena și la Friedrichsruhe este sigură că n'a fostu corba d'a garantu neutralitatea României.

Acosta este unu *pium desiderium*, care a fostu de multu timpu părăsit. În adevăr, România a înțeles că, decă cerea puru și simplu garanția neutralității sale, s'ar lovi de dorințele Germaniei și Austro-Ungariei. Cele două imperii voiesc să aibă în ea o *aliată de valoare*, cu adevăratu folositoare, și care să se apere însăși fără a le impune nici o sarcină. *D-er nu este mai puțin sigură că a fostu corba de situațiunea României în cas de conflict; și impresiunile pe cari ministrulu le-a dus la Bucuresci permitu d'a se crede că, în casu de luptă, ea n'are să rămână izolată.*

Decă Rusia ar voi să năvălescă pe teritoriulu seu, fiă numai pentru a și forța o trecere în Bulgaria. România ar respinge invasiunea prin puterile aliate, care nu o vor lasa să fiă zdrobită.

D. de Bismark însă, care caută în totdeauna să se folosescă cătu se pote mai multu de aliații sei și să micșoreze sarcinile ce ar putea să apese asupra Germaniei, a știută pe România, cum sfatuesc pe toți ceilalți aliați ai sei, d'a deveni din ce în ce mai tare, *adeacă d'a se marea din crescutu până n'altu*. Acest sfat a fostu repetat acuma în umă d-lui Sturdza.

În totu casulu acosta dovedescă, că România compează de aci înainte în Europa și că marile puteri cedu trebuintă d'a se înțelege cu densa.

Tratatele de alianță

ale Italiei cu Germania și Austro-Ungaria.

„Neue freie Presse” dela 11 Februarie n. publică dela corespondentulu seu din Roma următoarea interesantă scrisore datată dela 8 Februarie:

Nisce comunicări ce ni s'au făcutu adă și a căroru veracitate nu pote fi bânuită, mă pun în poziția de a vă indica punctele de căpetenia ale tratatelor de alianță ce le-au încheiatu Austria și Germania cu Italia pentru asigurarea situațiunei europene creată prin pacea dela Berlinu.

Tratatulu încheiatu între Austria și Italia obligă:

1. Pe Austria la o neutralitate bine voitore în casu când Italia ar fi implicată într'un rășboin în contra Francei:

2. Pe Italia la aceeași atitudine în casulu unu rășboin alu Austriei contra Rusiei.

3. În considerația acestor învoieli Austria se mai obligă de a promova pe câtu îi va sta în puțință interesele Italiei în Marea Mediterană și a nu întreprinde nimic în Peninsula Balcanică fără a se pune mai înainte în înțelegere cu Italia.

Tratatulu dintre Italia și Germania este făcutu în scopulu menținerii autonomiei și libertăței naționale. Cu asigurarea solemnă, că nici una din părțile contractante nu va rupe pacea în modu arbitraru, ele și promit că în casu când una ori alta dintre ele ar fi atacată de Francia să și dea ajutoru una alteia cu întreaga lor putere armată până la încheierea păcei în comunu acord.

O clausă adăugată tratatulu și subscrisă de reprezentanții Italiei, Germaniei și Austriei stabilește în fine, ca în casul când Francia și Rusia ar voi să între-

prință în comună un rebelu de ofensivă contra Austriei și Germaniei ori și numai contra Germaniei, întreaga putere armată a celor trei state aliate va fi întrebuintată pentru a întâmpina acestu atac și de sine se înțelege, că pacea se va încheia numai în acord comun și după o înțelegere prealabilă reciprocă.

Dacă susu pomenitele interese italiene din Marea Mediterană (care consistă adl în menținerea posesiunilor reciproce) sunt indicate mai precisu, aceasta nu mi-s'a spus, dăr mi-s'a accentuat espresu, că stipulațiunile principale de mai susu ale tratatului sunt completate prin învoeli speciale ce s'au făcutu între Italia, Austria și Anglia, pentru a apăra cōstele austriace și italiene contra ori-cărei încercări de debarcare din partea inamicului.

ATITUDINEA SPANIEI.

Corespondentul diarului „L'Indépendance Belge” scrie acestui diar din Madrid următoarele:

D. Castelar, marele oratoru Castilianu, a pronunțat Marti în camera Cortesilor unu discursu mare, în care a dezvoltat pe larg ideile sale asupra situațiunei generale în Europa. Acesta măretă espunere a produsu asupra camerei o impresiune mare. Niciodată d. Castelar nu a fostu aclamat cu unu fostu Marti. Miniștrii, deputații republicani și chiar conservatorii s'au scoborit în hemiciclu pentru a-l felicita și a-i strînge mâna când s'a scoborit dela tribună.

Punctul esențial al discursului d-lui Castelar a fostu comparațiunea regimului industrialu, care prevalează în cele două Americi, și a regimului militar, care apasă pe Europa. D. Castelar a demonstrat că America întrece pe Europa, pentru că Europa conservă o stare de rebelu care o necinstesce și o slăbesce. D. Castelar atribue reul europeanu politicei războinice și de cucerire, care a pusu pe imperiul germanu în opozițiune cu politica liberală inaugurată în Europa în 1830, multămită înțelegerei dintre Franca și Englitera. Pentru nefericirea tuturor, dela 1870, această politică a încetat d'a mai domina.

Oratorul a preconizat neutralitatea Spaniei și desinteresarea sa într-unu conflictu european. Elu spus că guvernul trebuie să rămân neutr, dar opiniunea publică trebuie să ceră desarmarea și redarea Alsaciei și Lorenei Franței, cari sunt ținite pe nedrept.

Propune d'a considera ca o dogmă națională integritatea imperiului marochianu, de care nimenu nu trebuie să se atingă începând cu Spania.

D. Castelar a apelat apoi înțelegerea cu Franca asupra cestiunei africane: elu critică modul d'a lucra alu Italiei, intrarea ei în alianța puterilor din Nord; dăr laudă, din contră, forte multu pe Italia pentru libertatea ce dă astă-di Papii, pe care oratorul ilu sfătuesce d'a re-

nuța cu desăvîșire la puterea temporală și d'a nu se maigândi la restaurari imposibile, după ce înțelegciunea și prudența Italiei au demonstrat compatibilitatea între autoritățile pontificale cu desăvîșire respectate și Statul italianu cu desăvîșire laic și parlamentar.

În perorațiunea sa, d. Castelar a disu că și va consacra ultimii ani ai vieții sale pentru a scrie istoria liberalismului în Europa.

S'a aplaudat forte multu în Camera partea de discursu în care d. Castelar a denunțat greșelile principelui de Bismarck după 1870, greșeli cari au condampnat pe Franca a căuta alianța rusă și când a declarat că tota Europa era interesată d'a vedea pe Germania și pe Franca reconciliindu-se, cu atât mai multu, că ostilitățile lor sunt datorite întâmplărilor de cucerire, pe când rivalitatea între Rusi și Germani e o rivalitate fără leac, o rivalitate de rassă.

SCRILE PILEI.

„Corr. de l'Est” e în pozițiune a comunica, că între ambasadorul austro-ungaru din București contele Gulochowski și între ministrul de externe român d-lu Ferichide a fostu în zilele trecute unu viu schimb de păreri și rezultatul acestor convorbiri îndreptătesce a spera, că tractările pentru încheierea unei convenții comerciale austro-ungaro-române se voru reincepe în curêndu.

După cum spunu foile unguresci, la balul ce s'a dat în 10 Februarie n. în Pesta în favorul Kulturgesellschaftului ardelenă, a asistat și părechea princiară de coronă. Princesa de coronă Stefania a țintu cu această ocaziune cerce.

Ore se nu fi aflat până acum părechea princiară de coronă, ce tristă misiune și-a luat această Kulturgesellschaft?

D-na Elena Moesonyi de Foen, ved. după George Moesonyi de Foen, comunică scirea despre cununia picei sale Georgiina Moesonyi de Foen, ce s'a celebrat în Budapesta la 2 (14) Februarie, cu Rudolf conte de Bissingen-Nippenburg, cameraru c. r. și locotenent în res. alu Regim. de husari c. Radetzky Nr. 5.

Adresăm părinților și tinerei părechii cordialele noastre felicitări.

În Clușiu se află în circulațiune monede false de argintu de câte unu florin. În cauza acesta fi ascultat la primăria din Clușiu unu proprietaru din Luna, la care s'au aflat asemenea monede. Se speră din fassionările acestuia la descoperirea unei mari bande de falsificatori de monede.

În Baulul de Cămpă gendarmeria a arestat unu falsificator de bani a nume Eduard Brooser și pe ajutorul lui Alexandru Turbuc. Brooser fabrica

florini din zincu. Er Turbuc îi punea în circulațiune.

Guvernul român a fostu invitat. scrie „Epoca”, ași trimite delegații se la unu congres ce se va ține la Paris la 25 Iulie 1888 și care are misiunea a studia tuberculosa amanu și animală. La acestu congresu potu lua parte toți medici, cari se voru înscrie la d. Dr. L. H. Petit, secretarul congresului. Eă comitetul care a fostu însărcinat cu organizarea acestui congresu: D-nii Chauveau, membru alu institutului, președinte; Villemain membru alu academiiei de medicină, vice-președinte; Cornil, Grancher, Lamelongue, și Verneuil, profesori ai facultății de medicină din Paris, membri; și d. Dr. L. H. Petit, secretar generalu.

În Sighișora băntue cumplitu tifosul. Până la 6 Februarie n. s'au anunțat la poliția 51 casuri. Până acum însă numai unu bolnavu de tifos a murit.

Cetinu în „Ellenzék” dela 13 Februarie: „Nu e multu de când s'a stabilit în orașul nostru funcționarul Gyula (Julius) Helwig. Cu ocaziunea seratei de er a pompierilor voluntari, acestu funcționar s'a exprimat, că la noi a învățat a cunoșea limba noastră, la noi a învățat a iubi totu ceea ce este maghiaru. Pentru ca și prin fapte se dea expresiune acestei declarații, a dăruit pe sema „Kulturgylet”-ului 7 fl. 10 cr... Nobilul exemplu alu dărnitorului nu are lipsă de laudă.”

Are dreptate foia ungurescă: scie ea bine de ce are lipsă.

Direcțiunea atelierelor industriale de învățămêntu din Clușiu a deschis unu atelier, în care se învață sculptarea în lemn.

Locuitorul din Arad, aflător acum la Offenbau, Toma Barbu, și-a schimbat numele familiaru în „Biro”, așa ne spunu foile unguresci.

Ne bucurăm că am mai scăpat de unu jidovu, armênu ori țiganu ungurescu cu nume românesc.

În Moha. comit. Sibiului, s'a stinsu cu totul epidemia de bubat.

În Seps-Sân-Georgiu industriașul Franz Andler, om forte vorbărețu, stêtu în sêra de 11 Februarie n. cu vr'unu sfertu de oră mai multu împreună cu câțiva amici la unu palaru de vinu. Ca să scape apoi de predica ce s'aștepta se i-o țină, ca de obicei, socră-sa, nu băt la use, când se duse acasă, ci se culcă în șură pe fênu și adormi pentru totdeauna, căci până dimineața — îngheț.

Avisu socrilor!

Comunicațiunea între Codlea și Țințari.

Țera Bărsei, Ianuarie 1888.

Distanța dintre Codlea și Țințari este aproape 7-8 kilometri. Din Codlea spre Țințari mergi pe drumul țerei vr'o 4 kilom., și dela păredu Holboșel apucă o cale de pădure spre Țințari, carea, deși abia are o distanță de vr'o 4 chil., în timpuri nefavorabile și-se pare că e de 14 chil. După ce pe această cale scurtă, dăr miserabilă, și-se sdruncină tote oșele, și ajungêndu aproape de Țințari și scăpêndu de resturnisul it fac ca creștinu bunu sfânta cruce, că ai scăpatu teafêru, ajungi la riulu Hâmărădea. Acesta, dacă e timpu frumos și cu o săptămână mai înainte n'au fostu plo, atunci poți că se poți trece prin apă, că podu peste elu nu este; când însă sunt plo, avêndu o alvia adêncă e periculosu, și de multe ori nepracticabilu. Țințarenii la atari ocaziuni se așteptă până ce scade apa, sên, avêndu trebuința la Codlea sên la Ghimbav, trebur se face unu ocolu forte mare.

Celu mai mare neajunsu oferu erna Hâmărădea, căci ea are ori înghețu peste totu, ci numai pe margini, și trecătorii cu carele și cu sâniile trebuie să trecă prin apă pre lângă vite, și nu arare ori apa este până în brêu. În zilele trecute chiar G. S. membrul reprezentanții comunei Codlea împreună cu alți au avut neplăcuta ocaziune de a se resturna cu sania în apă.

Comuna Țințari în nemunerate rânduri și timpuri diferite a petiționat la autoritățile politice spre a se face unu drum regulat și unu podu peste Hâmărăde. Autoritățile politice au întervenit și au provocat comuna Codlea, ca să delature aceste neajunsuri. Comuna Codlea, prin influința ei, a răspuns, că ea n'are lipsă de drum și podu spre Țințari, și ea nici că va face, presupunêndu, că pentru Țințari e bunu destul și celu care este.

Multu ne mirăm că nu ni se face nici unu dreptu! dăr mai multu oftăm! Dăm dări pentru totu ce avem, între cari și dare de drumu, și cu banii noștri se face drumuri pentru alți și noi nu putem eși din satu nici cu piciorul nici cu carul. În timpu de iernă curățim de zăpadă drumurile țerei prin sate streine, și noi și vitele noastre ni le chinuim prin ometi de zăpadă, făcêndu-ne noi însine cale pe unde nimerim, și în vremuri ploioșe frământăm noroiul pădurei Codlei, spre mai marea noastră desconsiderațiune și batjocură!

Asta ni-e răsplata noastră pentru jertfele ce le aducem? Încă se nu se fi umplut cupa de necazuri și de neajunsuri? Rêu am ajuns și mai rêu nu se poți! Astăzi, când pentru înlesmirile comunicațiunei statul spesază cu milioanele, căile noastre de comunicațiune cu comuna Codlea se rivalizeze cu stepele Siberiei, în paguba noastră a tuturor din comună? Dacă nu se va delatura aceste pedeci, mâne poimâne executorii nu voru mai găsi ce vinde pentru dări, și se voru întorce cu traista golă. Dacă o comună cu peste 500 familii nu merită a sta cu altă comună în comunicațiune prin drumuri și poduri în stare bună, cum vom mai suporta greutățile?

Speranța încă nu e perdută, până când comuna Țințari va avê în frunte bărbați de inimă și consci de chemarea lor, și așa credem, că câtu de curêndu reprezentanța comună va întreveni din nou spre a delatura aceste greutăți și

FOLETONULU „GAZ. TRANS.”

Din miturile Românilor.

Ierba fierelor (șerelor)

Ca să fiă cineva hoțu, cum e data, are lipsă de trei lucruri: 1) să fiă născutu în planeta hoției; 2) îndată după nascere să-i dea mamă-sa puțină apă, dăr aceea se i-o torme în gură prin gâtlanu de lup, și a 3-a) fiindu mare, când vrea să și încêpe lefteria hoției, să și câștige ierba fierelor.

De aci dăr se vede, că nu totu omul poți să fiă hoțu. De cumva ni născutu în planeta hoției, cum cercă să fiure ceva, îndată ilu și prindu, apoi ce capêta nu mai împarte cu nimenu; de n'a beut apă prin gâtlanu de lup, nu se poți face hoțu cum e data, nu'i vine pofta de furat în ori-ce vreme, ci numai rar: apoi rogn-vă ce hoțu e acela care mublă numai la dile mari după furat? Er de nu și-a însemnat ierba fierelor,

remâne de tare numai ca și cestiailți omeni, deci, de-lu prindu cu furătura, ilu dobreză până-i pârăie oșele de i-se facu totu pozderi! Are deci mare nevoie omul, care vrê să fiă hoțu ca hoții, de ierba fierelor, din care dacă capêta numai unu fructu câtu de micu, dacă și-lu altoese în carne din palmă, apoi e voinicu, nu se teme de unu satu de omeni, nu-lu prinde pușca, nu este fieru care se nu-lu sface în palme ca și când ar fi de coleșe (mămăligă). Nu este deci nici o mirare, dacă ierba fierelor este atât de căutată încatu adl a devenit forte scumpă, ba numai rar, forte rar se află și cu greu se poți capêta. Și este așa de căutată căci mulți s'ar face hoți, dăr nu pot fără ea; și este atât de puțină, că este ierba dracului, adecă nu Dumnedu a sădit'o, ca și pe alte ierburi, ci mamonul a sădit'o numai ic-colea câte unu fructu printre ierburile lui Dumnedu sfântulu; și este atât de scumpă, că puținii sunt omeni, cari o știu căuta: numai puțin

sunt cari o cunosc. Se știu că ni-ati plăti bine, eu v'asi ști învăța cum să faciți și ce, ca să capetați ierba fierelor?! Înt fagăduiți că mi veți plăti? Bine!

Mergi la hotaru (nu pare forte rêu că nu vă pot spune pe ce vreme: ziua ori noptea, înainte ori după Rusali?) dăr la hotaru cu unu ciubêru în spate și cum mergi, nu vorbesci cu nimenu nici o vorbă: audi? nici unu cuvânt legănatu nu scoți pe buzele tale! Și totu umbli cu ciubêrul în spate până afi unu aricu: prind aricul, ilu bagi sub ciubêru (pui adecă ciubêrul pe elu cu gura'n jos ori cu fundul în sus) și stai la pândă pe ciubêru, cu bricêgul deschis în mână, dăr nu diet nimicu. Aricul dă se iasă, dăr nu poți, că tu ești greu, nu te poți rădica cu ciubêru cu totu. Începe deci a se tângui sub ciubêru, și se vastă, și se dăolesce, dăr se nuți fiă milă de elu, tact mulcom și sed pe ciubêru. Și tânguirea lui cea jalnică o

audu uemurile lui, ceilalti arici, și tot se pun și se restîră prin ierburile de prin hotaru până dau de unu fructu de ierba fierelor. Cum au datu de elu, ilu ia mulu în gură și face semnu celorlalti să nu mai cante, că a găsitu léculu: apoi plêcă toți aricii cu alaiu până la soțulu lor, care este robu sub ciubêrul têu. Tu însă se nu te teme de ei! Ei aru voi adecă să-i dea cumva aricului din robia fructulu celu de ierba fierelor, deci voru umbla pe lângă ciubêru. Atunci tu vei vedea la care este frul celu de ierba în gură, ilu iai repede, tai cu bricêgul în palmă și pui fructulu în tăietură, carea de locu se și vindecă. Făcêndu lucrulu acesta, vei ajunge hoțulu celu mai mare: dinaintea ta nu va fi lăcatu care se nu se deschidă, nu va fi fieru prea tare pe fața pământului.

Cine o știe altcum — altcum se o spună.

(Audită pe Someșulu mare în Transilvania.)
Ioan Popu Reteșanul.

neajunsuri cauzate prin comunicațiunea cea nepracticabilă.

Apelăm în cauza acesta din nou la sprijinul autorităților noastre politice și în cazul estremă chiar la înaltul ministeru regiu; noi însă în necasurile noastre nu vom înceta a ota dicendū:

Quousque tandem abutere
patientia nostra?
Sive patituli.

Raportu despre fundațiunea generosilor Mihailu și Elisa Stroesco pe anul 1887.

În adunarea generală a Asociațiunii din Brașov pentru sprijinirea învățăceilor și sodalilor români meseriași, ținută la 31 Ianuarie (12 Februarie) n. c. în sala de desemnă a gimnasiunii românu din locu. d-lu secretaru dr. I. Bozocanu a cetitū următorul raportū:

Onoratū adunare generală!

Comitetul subscrisū este în plăcuta pozițiune a da următorul raportū despre însemnata fundațiune a Generosilor Mihailu și Elisa Stroesco.

Acestū comitetū, conformū decisiunii luate de On. Adunare generală din anul trecutū, a înaintatū generosilor fundatori o adresă de mulțamită în numele adunării generale subscrisă de toți membrii Asociațiunii pentru sprijinirea învățăceilor și sodalilor români meseriași.

Relativū la decisiunea luată de On. Adunare generală asupra fructificării acestei fundațiunii, Comitetul D-Vostrū are onore a raporta, că fundațiunea se află plasată — conformū dorinței generosilor fundatori — în hârtii fonciare rurale române garantate de statū și cari aducū dobândă de 7% în aurū. Pentru îndeplinirea acestei operațiuni de plasare a fostū rugatū Pre On. nostru concetățentū Dlū Diamandi I. Manole, care îndeplinind'o prin cassa de schimbū C. Pascu din București în 18 30 Main 1887 a predatū Comitetului aceste hârtii de 50,000 de franci.

Comitetul, mulțamindū D-lui Diamandi Manole pentru ostenela avută cu acesta operațiune, depuse aceste efecte în cassa Werthaimenā a Asociațiunii, care se află la d-lu casierū. Cupōnele acestorū efecte s'au tăiatū la 1-a Iulie 1887 și încasatū. A șeslea parte din aceste interese s'au adaosū la capitalulū fundațiunii, care este astăzi de 50,200 de franci, erā restulū schimbatū în florini 584.95 s'a întrebunțatū conformū preliminarului bugetarū alū acestei fundațiunii și adevā:

- a) Pentru vestminte înv. fl. 207.31
- b) " " taxse scolare 109.—
- c) " " stipendiū înv. 121.20
- d) " " stipendiū la sodali 124.—
- e) " " medicinā și alte 19.20

Suma fl. 580.71

Diu modulū cum s'au întrebunțatū în anul trecutū veniturile acestei fundațiuni se pōte ușor vedē. de ce mare folosū este ea pentru promovarea intereselor Asociațiunii și pentru ajungerea scopului lorū ce-lū are ea în vedere. Unū esemplū:

Până când în anii trecūți în presera Crăciunului nu se puteau împărăși cu parte numai din cele mai neapărăte de trebuință vestminte, decâtū numai cei mai lipsiți dintre lipsiți. În anul acesta, mulțamită generosilor fundatori Mihailu și Elisa V. Stroesco, s'a pututū împărăși din rodiurile ei binefăcătore 92 de învățacei meseriași români aflători totū aici în Brașovū.

Presera acesta de Crăciunū, când s'au împărășitū vestmintele la învățacei lipsiți, se pōte numera cu dreptū cuvēntū între cele mai frumoșe serbări unanitare.

Ceremonia de împărășire a fostū precedată de o vorbire a presedintelului, fiindū prezenti și membrii comitetului. A fost un momentū solemnū și înălțătorū de inimī acela în care învățacei împărășitū de binefacerile fundațiunii își esprimau fragețele lorū sentimente de recunoscintă către generosii lorū protectori prin vīi aclamațiuni de „Sē trāescā Domnulū și Donna Mihailu și Elisa Stroesco” și la ori-ce ocașiune le vorū pronuncia numai cu respectū și venerațiune.

Societatea sodalilor români conformū unui conclusū alū on. Adunării generale a datū în ziua de 9 Noevre, ziua de Sf. Arhangheli Mihailu și Gavriilū, o producțiune musicală. Această serbătore a fostū pentru Asociațiune unū prasniciū indoitū. Asociațiunea a serbatū și diu onomastică a acelu mare protectorū alū meseriașilor români. Serbătore s'a deschisū prin o vorbire ținută de secretarulū Asociațiunii prin care a arătatū însemnătatea deosebită a a acestei dile pentru meseriași români.

Unū sodalū a declamat o odă la adresa fundatorilor. apoi au umatū cântări și declamațiuni din partea Sodalilorū.

O impresiune de nespūs de plăcută a produsū desvëlirea duorū frumoșe cadre, reprezentândū chipurile generosilor fundatori Mihailu și Elisa Stroesco și depinse pentru a cestā ocașiune de d-lū pictorū M. Popū și dāruite Asociațiunii.

Acestea suntū on. Adunare generală liniamentele generale în care a credutū Comitetulū a Vē putē espune fazele prin care a trecutū fundațiunea în starea în care se află actualmente.

Bart. Baiulescu, președ.
Dr. I. Bozocanu, secretarū.

Teatru în Reghinulū sāsescū.

Reprezentațiune filantropică. Teatru de diletanți.

Inteligența română din Reghinū și jurū va arangia Duminecă la 19 Februarie st. n. 1888 în sala hotelului orășenescū din Reghinulū sāsescū o reprezentațiune teatrală în favorulū școlariilor sāraci de acolo. Se vorū reprezenta piesele:

I. *Cărlani*, vodevil într'unū actū de C. Negruzzi. Persōnele: Leonescu fiulū boerului proprietarū, d. S. Barbu. Mironū, d. J. Duma, Terinte. d. V. Duma, țēranī fruntași. Domnica nevasta lui Mironū, d-șōra Ales. Schiopulū. Vochița nevasta lui Terinte, d-șōra Silvia Rusu. Scena se petrece într'unū satū.

II. *Drumul de feră*, comediā într'unū actū de V. Alexandri. Persōnele: Bālașa jupānēsă bētrānā, d-na M. Ceușianu. Coconulū Nalbā proprietarū, d. V. Duma. Adela ficia lui Nalbā, d-șōra Ales. Schiopulū. Radu inginerū topografū, d-lū S. Barbu. Caliopi vēduva interesantā, d-na S. Todea. Manoli arēndașū, d. Dr. Al. Ceușianu. Manolache fiulū sēu, d. Iac. Butnariu. Ioana țiganca fatā în casā, d-șōra Silvia Rusu. Sava țiganulū, d-lū Iul. Mera. Scena se petrece la moșia coconului Nalbā.

Prețurile: Logea 5 fl. loculū 1 80 cr., loculū II 60 cr., parterre 50 cr., galeriā 30 cr. Bilete de vēndare se află la d-lū C. Fronius neguțătorū și sēra la cassa.

Inceputulū la 1/8 sēra. — După reprezentațiune urmēzā danțū.

„ARIEȘIANA”

institutu de creditū și de economii. societate pe acțiuni IN TURDA.

Convocare.

Domniī acționari ai institutului de creditū și economii „Arieșiana”, societate pe acțiuni, se invitā conformū §. 17 alū statutelorū societății la a

II *adunare generală ordinară,*

care se va ține în Turda în 17 Martie 1888 st. n., după amēdi la 2 ore în localitatea școlii române gr. cat. din locū.

Agendele adunării vorū fi:

1. Raportulū direcțiunii despre rezultatulū timpului de gestiune dela inceputulū activității societății.
2. Raportulū comitetului de supraveghiere.
3. Deciderea asupra compturilor anuale și asupra împărțirii profitului curatū.
4. Fixarea marcelorū de prezēnță pentru anulū curentū.
5. Realegerea comitetului de supraveghiere conformū §. 42 din statute.
6. Eventuale propuneri în cadrulū statutelorū.
7. Alegerea a trei acționari pentru verificarea procesului verbalū alū adunării generale.

Domniī acționari, cari în înțelesulū §. 19 din statutele societății dorescū a participa la adunare în personā ori prin plenipotențiati, suntū poțitū ași depune acțiile respective „titlulū provisoriu” și eventualele documente de plenipotență la cassa institutului celū multū până în 17 Martie a. c. la 12 ore a. m.

Turda, 10 Februarie 1888.

Directiunea.

Incunoscințare.

Domniī participanti ai înșōrii de anticipațiune și creditū „Hunedora” pe acestā cale se încunoscințēzā, că adunarea generală fixată pe 30 Ianuarie (11 Februarie) 1888 din lipsa membrilorū prezenti, recerūți de statute, neputēndu-se ține, acea. conformū convocării

dela 30 Decemvre 1887 11 Ianuarie 1888) se va ține în 9 21 Februarie a. c. la 3 ore d. a. în localulū înșōrii.

Obiectele puse la ordinea dilii rămān cele indicate în convocarea memorată.

Deva, 31 Ianuarie (12 Febr.) 1888.

Directiunea.

SCRIRI ULTIME.

Contele Pavelū *Sucalov*, ambasadorulū rusū din *Berlinā*, s'a întorsū Vineri din Petersburgū la postulū sēu și după câteva ore a avutū o lungă convorbire cu secretarulū de statū contele *Herbert Bismark*.

În *Viena* a conferitū Duminecă în ministerulū de externe contele *Kalnoky* cu prințulū *Reuss*, ambasadorulū germanū. pe cândū în acelașū timpū d-lū de *Novikov*, fostulū ambasadorū rusū în *Viena*, care a venitū Sāmbătă sēra din Petersburgū, a conferitū cu prințulū *Lobanov* în ambasada rusă 5 ore.

Acestorū conferințe diplomatice li se atribue o deosebită însemnătate.

SCRIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. alū „Gaz. Trans.”)

Pesta. 14 Februarie. Pārechea princiară de coronă a asistatū la balulū casinei națiionale, care a decursū strălucitū.

San-Remo. 14 Februarie. Totulū merge bine. Umflătura gātlegiului scade. Prințulū de coronă deja s'a sculatū.

Berlinū. 14 Februarie. Parlamentulū a primitū primulū articulū alū legii socialiste, prin care legea se prelungește până la 30 Septemvre 1890.

Sofia. 14 Februarie. Guvernulū a primitū cunoscintā despre formarea de comitete ruso-bulgare în Constantinopolū și în *Belgradū*, care sub pretextū că facū comerț, facū pregătiri ca în primăverā sē începā acțiunea la granița bulgară.

Londra. 15 Februarie. În camera comunelorū *Tergusson* de clară, că guvernulū, afarā de angajamentele cunoscute, nu și-a luatū asuprași nici o îndatorire, care sē stipuleze o acțiune militară englesă pe mare.

Riga. 15 Februarie. În urma conclusului Senatului rusescū, se propune a se porni procesū penalū în contra preoțilorū evanghelici din provinciile Mării Baltice, din causā că promovēzā breintōrcerea locuitorilorū deveniți ortodoxi la biserica evangelică.

DIVERSE.

Cātu trāiescū furnicele? E o părere generală, că durata vieței animalice e în proporțiune cu mārimea corpului, precāndū părerea acesta este demințită prin multe esperințe; așa Sir John Lubbock, carele de mai multī ani studiēzā vieța furnicelorū, observā, că în furnicāriele sale se află lucrători din speciele: *Lasius niger* și *Formica fusca*, cari suntū mai bētrāni de 7 ani, și din specia *Formica fusca* suntū în viētā donē femeiușei din anulū 1872. Deși se arată pre ele unele semne de etate bētrānā, precum întepenirea picidorelorū și unū felū de greutate, totuși inutū în putere bunā și în continuu sporescū. („*Foia bis*, și școl.”)

Cum sē se conserve prunele pe ēră? Culege prunele până când suntū încă cu brună pe ele și le așēdā într'o olă de lutū nouă și neopărītā, așa ca nici o prună sē nu fiā vātāmātā sēu mai mōle ca cealaltā, ceea ce ar da nascere și la stricarea celorlalte prune. După-ce umpli olā până susu, lēgā-o la gurā cu o bēșicā de bou sēu cu ori ce felū de piele mōle, așēdā-le apoi în apă stātātore (lacū, ori baltā) și lasā-lū acolo până iēna. Procedēndū astfelū, vei putē sē ai la

masā în ziua de Bobotezā prune prōșpete și bune.

Miresā de 80 de ani. Se scrie din *Vōslau*: Sāmbāta trecutā, făcăulū plinū de viētā *Karl S.*, care administrezā o moșia aprōpe de *Kottingbrunn*, s'a cununatū în biserica din *Ginselsdorf* cu avuta economā *Katharina H.*, care e a doua orā vēduvā. Miresā e de 80 de ani, mirele de 40.

Obiceiuri curioșe la poporele sēlbatiche. Unū distinsū exploratorū modernū alū Africei, *Stanley*, care în 1886 a întrepriusū o nouă espedițiune în centrulū Africei, raportēzā lucruri curioșe despre populațiunile din *Congo* și *Arrouhimi*. Cele mai interesante și mai industriale suntū așa numiții *Ba-Vanzi*. Aceștia știu sē facā ole, suntū pricepuți în prelucrarea ferului și altorū metale, preparā mai cu semā topore și cutite, care le vinde altorū popore învecinate. Mobilele lorū de lemnū suntū decorate cu ore-care gustū și locuințele lorū, mai cu semā în *Bolobo*, suntū construite cu mare îngrijire. Inbescū nebunesce musica în forma unei lire cu cinci corde și unū tipanū, pe care esecutā piese relativū destulū de melodioșe. Pēcātū însă, că aceste semne, care arū dovedi ore-care civilisațiune, suntū amestecate cu superștițiuni curioșe și obiceiuri fōrte scirbōșe. Astfelū spre esemplu sclāvia atātū s'a înrādēcinatū în moravurile lorū, încātū aflā ceva fōrte naturalū, ca la mōrtea unui șefū sē masacreze femeile și servitorii lui cei mai fideli. Cāpăținele lorū se implāntā pe bete în jurulū unei movile micē, făcute din lutū, pe care se facū nisce desemnuri fantastice și care acopere rēmășițele stăpānului mortū. În vērfulū movilei se pune o umbrelā deschisā, care pōte ore când a scuti pe vre-unū europēnū de plōie și care în *Congo* ca și pretutindenea în celū mai extremū orientū a devenitū insigniile puterii. *Bayanzi* au convingerea, că ori-ce individū care pārāsesce lumea acestā, trece imediatū într'altā lume, unde are aceeași esistință, unde are aceleși griji, datorințe și posesiuni. Nu arū fi deci convenalū și conformū rangului, dēcā unū șefū ar ajunge în cealaltā lume fără unū cortegiū însemnatū de femei, de prieteni și sclavi. Prin urmare excepțiunile suntū fōrte numeroșe. Femeile se spēndurā de obiceiū de arbori și ultimele lorū convulsiuni în stadiulū de agonie suntū acompianate de semnele și strigătele de bucuriā a celorū de față, cari nu se ougetā că și ei vorū fi espusi, mai curēndū ori mai tārdu, la aceeași sorte. („*Mes. Rom.*”)

Cursulū pieței Brașovū

din 14 Februarie st. n. 1888.

Banenote romānesci	Cump.	8.48	Vēnd.	8.50
Argintū romānescū	..	8.44	..	8.48
Napoleon d'ori	..	10.02	..	10.05
Lire turcesc.	..	11.32	..	11.37
Imperial	..	10.32	..	10.37
Galbini	..	5.38	..	5.92
Scris. fonc. „Albina” 6%	..	101.—	..	102.—
..	..	98.—	..	99.—
Ruble Rusesci	..	107.—	..	108.—
Discountulū	..	6%	..	—8% pe anu

Cursulū la bursa de Viena

din 13 Februarie st. n. 1888.

Renta de aurū 4%	..	96.55
Renta de hārtiā 5%	..	83.10
Imprumutulū căilorū ferate ungare	..	148.—
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū ungare (1-ma emisiune)	..	94.30
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū ungare (2-a emisiune)	..	123.25
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū ungare (3-a emisiune)	..	108.35
Bonuri rurale ungare	..	104.—
Bonuri cu clasa de sortare	..	103.50
Bonuri rurale Banatū-Timișū	..	103.—
Bonuri cu cl. de sortare	..	103.—
Bonuri rurale Transilvane	..	103.75
Bonuri croato-slavone	..	103.25
Despāgubirea pentru dijma de vinū ungurescū	..	—
Imprumutulū cu premiulū ungurescū	..	119.—
Losurile pentru regularea <i>Tisei</i> și <i>Segedindului</i>	..	122.—
Renta de hārtiā austriacā	..	77.95
Renta de argintū austriacū	..	79.40
Renta de aurū austriacū	..	108.40
Losuri din 1860	..	133.30
Acțiunile băncei austro-ungare	..	864.—
Acțiunile băncei de creditū ungar.	..	272.25
Acțiunile băncei de creditū austr.	..	270.—
Argintū — Galbini împārātesc.	..	5.90—
Napoleon d'ori	..	10.03
Mārci 100 imp. germane	..	62.15
Londra 10 Livres sterlinge	..	126.75

Editorū și Redactorū responsabilū:

Dr. Aurel Mureșianu.

ANUNCIURI.

Reuniunea femeilor române din Brașov pentru creșterea fetițelor orfane

va da
Sâmbătă în 6 (18) Februarie a. c.
în sala Redutei

O PETRECERE CU DANȚU.

Bilete de intrare à 1 fl. de persoană și de familie (până la 4 persoane) 2 fl. 50 cr. se pot procura dela d-nii M. & L. Laszlo, Frații Simay și N. I. Ciurcu.

Nr. 51 ex 1888. 143-2

Edictu.

Demetriu Latesiu, gr. cat. din Giurgiu, a intentat procesul divorțialu contra muierei sale Linta Popescu, gr. cat. din Cășea, carea l'a părăsit cu necredință. Inse ubicațiunea inctei nu e cunoscută, și așa acțiunea nu i s'a putut întina.

Deci Linta Popescu prin acesta este provocată și citată, ca în terminu de unu an și una zi dela prima publicare a edictului se se prezenteze înaintea torului matr. delegat de I instanță alu Reghinului săsescu, alt-cum se va da cursu liberu procesului inctuat și incta va fi suplinită prin curatoru ad actum.

Presidiulu forului matr. delegatu gr. cat. de I instanță alu Reghinului săsescu.

Reghinu, la 6 Febr. 1888.

Basilu Rațiu,

protopopu gr. cat. și preș. forului.

No. 1147 ex 1887. 123-2

EDICTU.

Ioanu Curca, gr. cat. din Homorod, a intentat procesul matrimon. contra muierei sale Maria nase. Coman, carea cu necredință l'a părăsit de multu ani, și a căreia ubicațiune este necunoscută.

Deci Maria I. Curca nase. Coman gr. cat. din Homorod prin acestu Edictu se citeză și provoca, ca în terminu de unu an, dela prima publicare, se se prezenteze la presidiulu forului matrimonialu gr. cat. de I instanță a Vicariatului Făgărașului, spre a fi confrontată cu bărbatul s'eu și a răspunde la acțiune, că la din contra, procesului i se va da cursu liberu și densa va fi înlocuită prin unu curatoru ad actum.

Făgărașu, 28 Dec. 1887.

Alesandru Micu,

Vicaru foran. și președintele forului matrimon. gr. cat. de I instanță.

„ALBINA“

Institutu de creditu și de economii FILIALA BRAȘOVU.

Primesce depuneru spre fructificare și plătesce pentru ele amesuratu timpului de abdicere, darea de venit de 10% și 5, 4 s'eu 3 1/2% interese;

cumpără și vinde scrisuri fonciare de ale „Albinei“ după cursulu d'ilei, pe care totodată le recomandă p. t. publicului ca cea mai sigură și avantajoasă hârțiă pentru plasarea de capitale;

escomptează cambii cu celu puținu două subscrieri după calitatea lor cu interese de 6 1/2—8%;

escomptează cambii cu numai o subscriere decât acelea sunt asigurare prin hipotecă cu 7% interese;

acordă credite de contu curentu cu 6 1/2% interese;

acordă împrumuturi pe mărfuri cari au o valore stabilă și nu sunt supuse stricării pe lângă interese dela 6 1/2—8% după suma împrumutului;

acordă împrumuturi pe tôte efectele cotate la bursa din Budapesta, Viena și București, până la 85% a cursului lor pe lângă interese pe 6 1/2%;

cumpără și vinde după cursulu d'ilei monete;

primesce în comisiune cumpărarea și vinderea de ori-ce hârți de valore pe lângă cele mai ieftine condițiuni;

închiriază pe teritoriulu ce-lu posede lângă gara Brașov, și care e prin sine în legătură nemijlocită cu gara însași, atâtu locuri libere pentru depozitarea de marfă cât și cabine în magazinele sale s'eu magazine întregi, și primesce și cantități mai mici de mărfuri spre depozitare în magazinele sale.

Deslușiri detaliate se pot lua la cassa filialei și la bărbății de încredere ai acesteia.

Oarele de cassa sunt în fiă-care zi dela 9—12 a. m. și dela 3—5 p. m.

Localulu „Filialei“ este în Brașov, piață Nr. 90, etagiulu I.

INCHEIAREA SOCOTELELORU

institutului de creditu și de economii „ARIEȘANA“ societate pe acțiuni în Turda pe timpul dela începutulu activității sale, adevă dela 29 Iulie 1887 până la ultima zi a aceluiași an.

CONTULU BILANȚULUI.

Active.			Pasive.		
Cassa în numerariu	1848	42	Capitalu socialu intratu	33,893	—
Cambie	18,330	99	Depuneru spre fructificare	22,132	42
Împrumuturi hipotecare	35,899	—	Interese anticipate pe 1888	1165	11
Împrumuturi pe obligațiuni cu caventi	2410	—	Profitu curatu	1779	33
Mobilariu	365.30				
după amortisarea de 10%	36.53	328			
77					
Anticipațiuni		46			
Transitorii		106			
		68			
	32	58,969		58,969	86
		76			

CONTULU PROFITULUI ȘI AL PERDERILORU.

Esiri.			Venituri.		
Interese de depuneru spre fructificare	331	39	Interese :		
Interese de rescomptu	210	16	dela cambiele de banca	1004.95	
Chirie	193	32	dela împrumuturi hipotecare	897.03	
Amortisare: 10% din mobilariu	36	53	dela împrumutu pe obligațiuni	78.99	
Salare	181	74	dela depuneru la bănci	144.15	
Spese	345	70	dela amende de întârziare	51.76	
Dare 10% după interesele capitalisate	36	82		2176	88
Porto	40	—	Provisiuni (competința de scrisu)	950	36
Profitu curatu	1779	33	Spese de fundare	27	75
	3154	99			
				3154	99

Turda, 31 Decemvrie 1887.

D. St. Șiluluțu m. p.,
directoru executiv.

Dr. Rațiu. m. p.,

Simeon P. Moldovanu, m. p.

Membrii direcțiunei:

Anania Moldovanu, m. p.,

Iosif Chioreanu. m. p.,

Silvestru Moldovanu, m. p.,
comptabilu.

Subsemnatulu comitetu amu esaminatu bilanțulu prezentu, precum și contulu profitului și alu perderilor și confrontându-le cu registrele principale și secundare ale institutului le-amu aflatu în consonanță cu acelea și intru tôte esactu deduse.

Turda, 20 Ianuarie 1888.

Comitetulu de revisiune:

Nicolae F. Negruțu m. p.,

Petru Roșca m. p.,

Grigorie Popu m. p.,

Ielinek Henrich m. p.

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.